Communauté de Communes
Sundgau
www.cc-sundgau.fr

30 juin
>16 sept.
2023

UN ÉTÉ DANS LE SUNDGAU

SPECTACLES | SORTIES NATURE | ANIMATIONS JEUNESSE ET SPORTIVES

PROGRAMMATION SUR LE TERRITOIRE

LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES SUNDGAU

ALTKIRCH • ASPACH • BENDORF • BERENTZWILLER • BETTENDORF • BETTLACH • BIEDERTHAL • BISEL • BOUXWILLER • CARSPACH • COURTAVON • DURLINSDORF • DURMENACH • EMLINGEN • FELDBACH • FERRETTE • FISLIS • FRANKEN • FROENINGEN • HAUSGAUEN • HEIDWILLER • HEIMERSDORF • HEIWILLER • HIRSINGUE • HIRTZBACH • HOCHSTATT • HUNDSBACH • ILLFURTH • ILLTAL • JETTINGEN • KIFFIS • KOESTLACH • LEVONCOURT • LIEBSDORF • LIGSDORF • LINSDORF • LUCELLE • LUEMSCHWILLER • LUTTER • MOERNACH • MUESPACH • MUESPACH-LE-HAUT • OBERLARG • OBERMORSCHWILLER • OLTINGUE • RAEDERSDORF • RIESPACH • ROPPENTZWILLER • RUEDERBACH • SAINT-BERNARD • SCHWOBEN • SONDERSDORF • SPECHBACH • STEINSOULTZ • TAGOLSHEIM • TAGSDORF • VIEUX-FERRETTE • WALDIGHOFFEN • WALHEIM • WERENTZHOUSE • WILLER • WINKEL • WITTERSDORF • WOLSCHWILLER

COMMUNES PARTENAIRES

DE L'ÉTÉ 2023 !

SORTIES NATURE

CULTURE / SPECTACLES

JEUNESSE / SPORT

AGENDA DE L'ÉTÉ

SORTIES NATURE | CULTURE / SPECTACLES | SPORT / JEUNESSE

JUIN

VE 30	17H30	SOIRÉE D'OUVERTURE	ALTKIRCH	P6

JUILLET

MA 04	14H	L'EAU DANS TOUS LES ÉTATS	SAINT-BERNARD	P8
ME 05	15H	PARTIR EN LIVRE	FERRETTE	P8
ME 05	14H	ATELIER PRÉVENTION NOYADES	TAGOLSHEIM	P9
ME 05	14H	OPEN HOLIDAY	HIRSINGUE	P9
SA 08	18H30	PLOUF ET REPLOUF	BETTENDORF	P10
DU 10 AU 12	9H	SÉJOUR KOH-LANTA	COURTAVON	P10
MA 11	14H	ENTRE VERGERS ET FORÊT	MUESPACH	P11
ME 12	15H	PARTIR EN LIVRE	FERRETTE	P11
MA 18	14H	POUVOIRS SURNATURELS DE LA NATURE	ALTKIRCH	P12
SA 22	18H30	SPECTACLE DES FRÈRES TROUBOUCH	WITTERSDORF	P12
MA 25	14H30	À LA DÉCOUVERTE DU PLAN D'EAU	COURTAVON	P13
JE 27	9H	100% NATURE	DURMENACH	P13
SA 29	11H40	TOUR ALSACE	TAGOLSHEIM	P14
SA 29	18H30	CONCERT DE NICOLAS MORO	JETTINGEN	P14

AOÛT

MA 01	14H	VESTIGES DU TEMPS PASSÉ	EMLINGEN	P15
ME 02	15H	INITIATION AU KIN-BALL	FERRETTE	P15
VE 04	19H30	AQUA DISC'EAU	TAGOLSHEIM	P16
SA 05	18H30	SPECTACLE LEAGUE & LEGEND	WALDIGHOFFEN	P16
MA 08	14H	SUR LES CRÊTES	WOLSCHWILLER	P17
ME 09	15H	INITIATION AU TCHOUKBALL	FERRETTE	P17
SA 12	17H30	SWIMMING POOL FESTIVAL	FERRETTE	P18
DI 13	14H	BAPTÊMES DE PLONGÉE	TAGOLSHEIM	P20
ME 16	14H	AU PIED DU JURA ALSACIEN	KOESTLACH	P20
VE 18	19H30	AQUA DISC'EAU	FERRETTE	P21
DU 23 AU 25	9H	SÉJOUR KOH-LANTA	COURTAVON	P21
ME 30	14H	COLOR FUN	HIRSINGUE	P22

SEPTEMBRE

SA 16	10H	FORUM DES ASSOCIATIONS	HIRSINGUE	P22

LÉGENDE DES PICTOS DES PAGES 6 À 16

- CHAUSSURES ADAPTÉES
- VÊTEMENTS ADAPTÉS À LA MÉTÉO
- CASQUETTE CONSEILLÉE
- CRÈME SOLAIRE CONSEILLÉE
- BONNET DE BAIN OBLIGATOIRE

SOIRÉE D'OUVERTURE **SAISON ESTIVALE**

VENDREDI
30 juin

À partir de 17h30
Place du Quartier Plessier
ALTKIRCH
Tout public
Entrée libre
Buvette & Foodtruck sur place

Radio Quetsch sera présente pour animer une émission en direct et en public avec L'internationale Let's Twist aux platines !

Avec L'Internationale Let's Twist aux pauses musicales c'est : originalité, fantaisie, accordéon-disco, rareté en microsillons qui servent de fond commun à la création sonore.

©Soleil Sarpent

POÉSIE LIQUIDE

Performance artistique de Marianne Thibaut

Un vers, une rime ou deux et voici que les mots deviennent un cocktail, piochez des mots et des idées dans des livres et recueils mis à votre disposition.

Entre le bar à cocktails et le salon littéraire, un atelier sera proposé et animé par les équipes de la médiathèque du Sundgau et de la médiathèque du Rocher, pour les grands et les petits !

©Sophie Cousin

BODY PRINT

Viens te faire imprimer des dessins sur le corps et faire croire à ta maman que c'est un tatouage.

Performance artistique de sérigraphie sur peau proposée par Joan, illustrateur de la BD "La petite Lucie"

À partir de 19h30

CONCERTS

©JèREmyLamuZik

LAMUZIK & CHARIVARIS

Ces musiciens voguent sur la tradition des arts de rue, avec pour répertoire des standards klezmers, de la chanson française mais également les compositions originales de ses membres, JèREmy LamuZik et Sophie La Hargue.

Ils naviguent musicalement dans le temps et sur plusieurs continents.

Trio aux multiples cordes en musique acoustique

LA CHARMOTTE

Musique à danser dans le répertoire du Folk-trad avec la sonorité particulière du Dulcimer des Apalaches.

Valentin Schirmer mène ce trio qui vous invite à découvrir des Marzukas, des Polkas et des cercles circassiens

©JèREmyLamuZik

Les prairies inondables de la Largue abritent une faune et une flore diversifiée : poissons, castors, libellules, butomes en ombelle… L'EPAGE Largue, structure animatrice du site Natura 2000 Vallée de la Largue vous fera découvrir ces richesses.

Animé par l'EPAGE Largue

SORTIE NATURE

L'EAU DANS TOUS LES ÉTATS

MARDI **04 juillet**

De 14h à 17h30

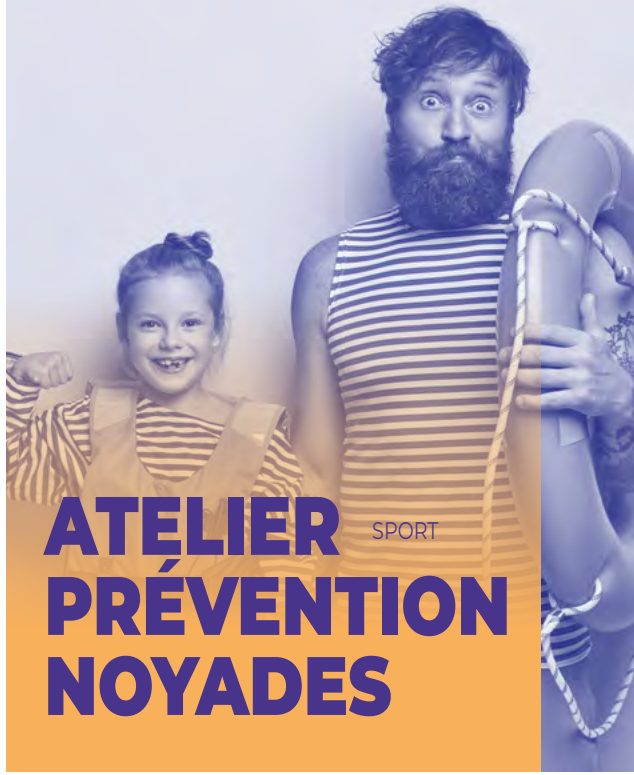
RDV devant la Mairie

SAINT-BERNARD

Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)

La prévention de la noyade, les bons comportements sur la plage et en piscine, les gestes de premiers secours… Venez vous informer sur les gestes qui sauvent et les bonnes attitudes pour passer un été en sécurité au bord de l'eau.
Pour cela, participez à un atelier prévention (45 min) et un atelier de gestes de premiers secours (45 min).

Animé par les Maîtres Nageurs Sauveteurs et moniteurs Premiers Secours



SPORT

ATELIER PRÉVENTION NOYADES

MERCREDI **05 juillet**

De 14h à 18h

Piscine Les Rives de l'Ill
Route de Mulhouse

TAGOLSHEIM

À partir de 10 ans
Entrée piscine payante
Plusieurs sessions
Sans inscription

CULTURE

PARTIR EN LIVRE

Un bar à histoires s'installe à la piscine ! Entre deux brasses venez écouter des histoires, en réinventer, jouer et défier vos amis.

Animé par l'équipe de la Médiathèque du Rocher à Ferrette

MERCREDI **05 juillet**

De 15h à 17h

Piscine du Jura Alsacien
20 rue de Habsbourg

FERRETTE

0-12 ans/parents
Entrée piscine payante
Sans inscription

JEUNESSE

OPEN HOLIDAY

Venez participer à un après-midi sportif et festif : tournois sportifs, grands jeux, jeux d'adresse… le tout en musique et dans la bonne humeur.

Animé par le service Jeunesse

MERCREDI **05 juillet**

De 14h à 18h

Base de loisirs du COSEC

HIRSINGUE

À partir de 8 ans
Gratuit
Sans inscription

Le corps svelte, élancé, musclé d'un homme peut, au-delà de ses formes, toutefois surprendre par son élégance, non ? Ce tandem dans son apparence sportive, est avant tout un duo clownesque. De gouttelettes en remous, d'éclaboussures en glissades : la chute sera un pur moment collectif du sportif et ne pourra que vous surprendre.

Compagnie Super Super

SAMEDI **08** juillet

À 18h30

Aire de jeux
11 rue de l'Église

BETTENDORF

Tout public
Entrée libre
45 min

PLOUF ET REPLOUF

ARTS DE RUE

Situé au fond du vallon du Gersbach et en bordure de forêt, Muespach a su préserver des vestiges de son paysage passé : ceinture typique de vergers, belles forêts aux arbres centenaires mais aussi traces d'une ancienne voie ferrée émailleront le parcours de découverte d'un village typiquement sundgauvien !

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau

MARDI **11** juillet

De 14h à 17h

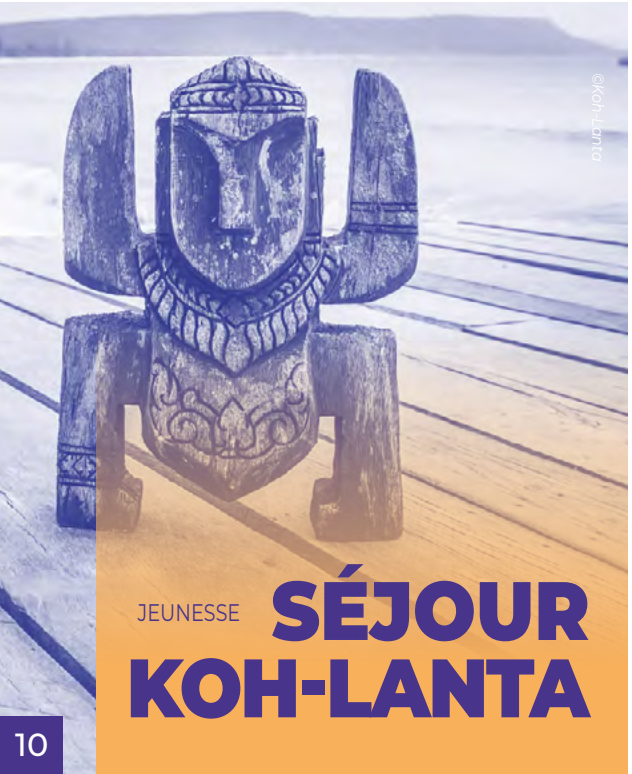
RDV devant l'église

MUESPACH

Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)

ENTRE VERGERS ET FORÊT

SORTIE NATURE



SÉJOUR KOH-LANTA

JEUNESSE

Affronte tes adversaires par équipe puis en épreuves individuelles pour gagner un maximum de colliers d'immunité. Le vainqueur sera désigné à la fin du séjour après la mythique épreuve des poteaux. Nuitée sous tentes avec repas et veillée autour du feu. Que l'aventure commence ! Les familles qui souhaitent venir regarder l'épreuve finale des poteaux peuvent venir à 16h30.
Infos : jeunesse@cc-sundgau.fr

Animé par le service Jeunesse

DU **10** AU **12** juillet

De 9h à 17h30

Plan d'eau
Route de Liebsdorf

COURTAVON

10-15 ans
Tarif selon quotient familial
Inscription en ligne CCS
Places limitées (16)

PARTIR EN LIVRE

CULTURE

Un bar à histoires s'installe à la piscine ! Entre deux brasses venez écouter des histoires, en réinventer, jouer et défier vos amis.

Animé par l'équipe de la Médiathèque du Rocher à Ferrette

MERCREDI **12** juillet

De 15h à 17h

Piscine du Jura Alsacien
20 rue de Habsbourg

FERRETTE

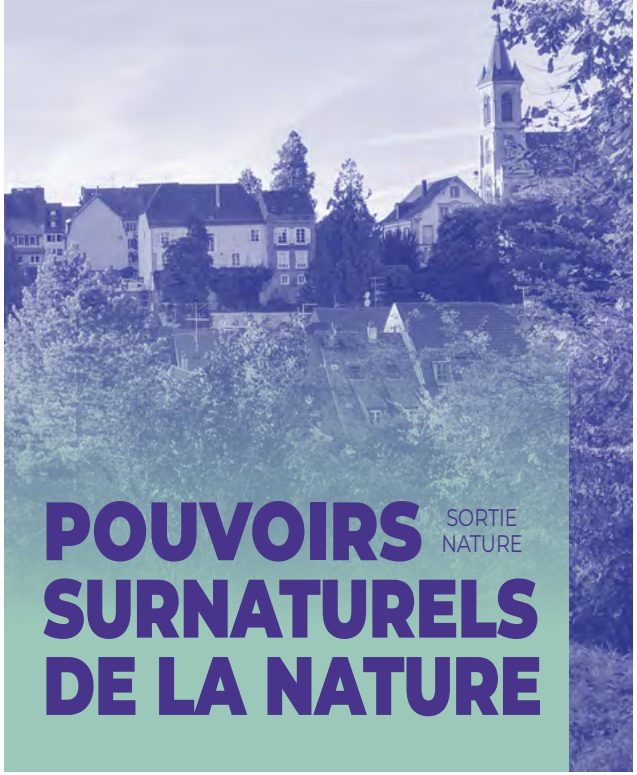
0-12 ans/parents
Entrée piscine payante
Sans inscription

Capitale du Sundgau, Altkirch accueille toutefois une faune et une flore qui sait se faire discrète en ville mais qui est néanmoins omniprésente.
Plantes défiant le bitume, oiseaux supersoniques ou encore traces d'animaux en plein centre-ville en surprendront plus d'un !

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau

MARDI
18 juillet

De 14h à 16h30
RDV devant l'église
ALTKIRCH
Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)



POUVOIRS SURNATURELS DE LA NATURE

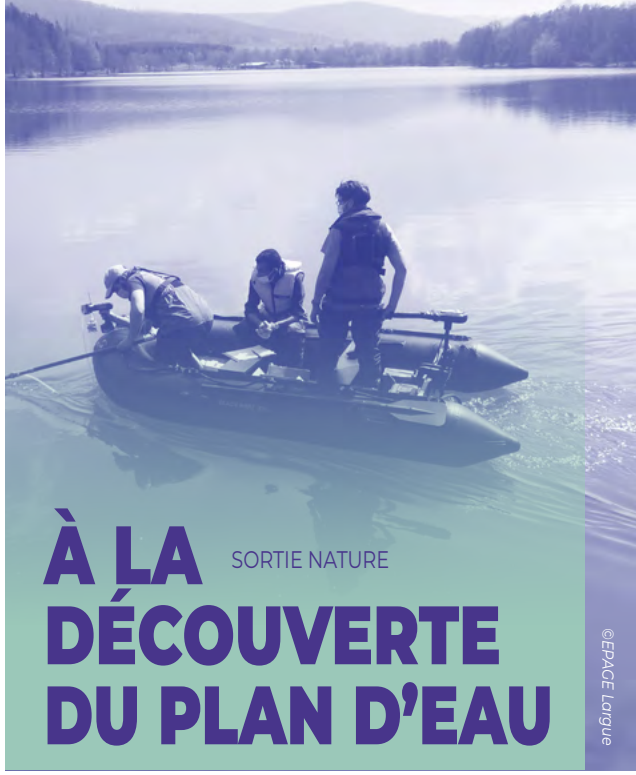
SORTIE NATURE

Situé dans le Jura Alsacien, le plan d'eau de Courtavon est un site naturel d'exception d'environ 29 ha. Élément majeur de l'écrin de verdure situé entre les collines calcaires, il accueille une faune et une flore remarquables. Après avoir réalisé une étude complète de ce plan d'eau, la Fédération de pêche du Haut-Rhin vous accompagnera vers une (re)découverte de ce lieu.

Animé par la Fédération de pêche du Haut-Rhin

MARDI
25 juillet

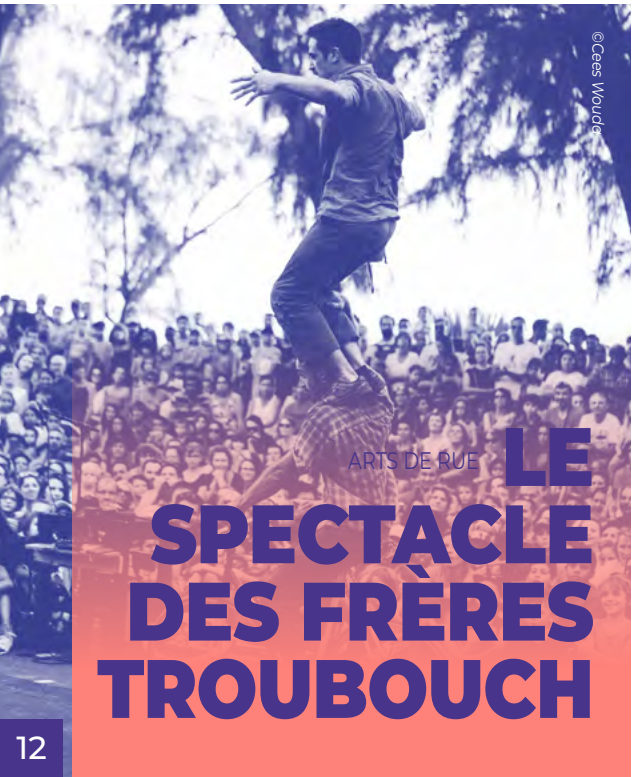
De 14h30 à 17h30
Plan d'eau
Route de Liebsdorf
COURTAVON
Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)



À LA DÉCOUVERTE DU PLAN D'EAU

SORTIE NATURE

©EPAGE Largue



©Cees Wouda

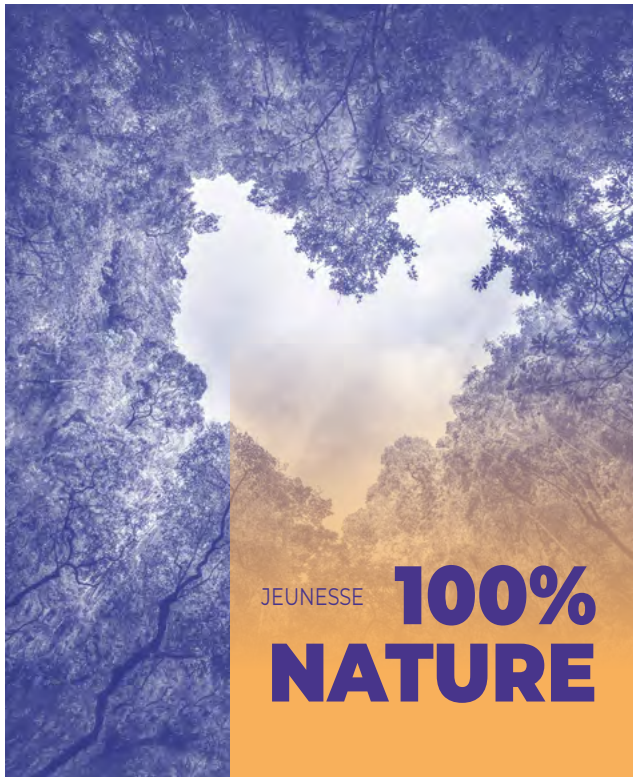
LE SPECTACLE DES FRÈRES TROUBOUCH

ARTS DE RUE

Du rire aux larmes, avec leur vision de la tendresse, les frères Troubouch vous invitent à partager ensemble, une interprétation bien particulière de l'amour fraternel !
Humour, cascade, chansons, acrobaties. Un spectacle jubilatoire, parfaitement fou et acrobatique, qui tourne comme une horloge suisse !

SAMEDI
22 juillet

À 18h30
Salle polyvalente
WITTERSDORF
Tout public
Entrée libre
60 min



100% NATURE

JEUNESSE

Passionné d'aventures et envie d'une expérience en pleine nature, cette journée est faite pour toi ! Immergé au cœur de la forêt, la Maison de la Nature du Sundgau viendra t'initier aux différentes techniques de survie douces.
Infos : jeunesse@cc-sundgau.fr

Animé par le service Jeunesse et la Maison de la Nature du Sundgau

JEUDI
27 juillet

De 9h à 17h
RDV au point de ramassage jeunesse
DURMENACH
10-15 ans
Tarif selon quotient familial
Inscription en ligne CCS
Places limitées (16)

20ème Tour Alsace !

Événement sportif, cette course immanquable anime nos routes. En 2023, le Sundgau, incontournable Terre de vélo, accueillera l'étape n°4 du Tour.
83 communes seront traversées par ces cyclistes émérites.

Soyez prêts pour le grand départ à la piscine Les Rives de l'Ill à Tagolsheim !

SAMEDI **29 juillet**

Départ des coureurs à 11h40

Parking de la piscine Les Rives de l'Ill

TAGOLSHEIM

Tout public
Entrée libre

TOUR ALSACE

CYCLISME

Située sur une colline calcaire, Emlingen a su tirer profit de son emplacement pour son développement agricole et industriel passé. Venez découvrir les vergers préservés, les vestiges de vignes et bien sûr l'histoire et les ruines du four à chaux !

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau

MARDI **01 août**

De 14h à 16h30

RDV devant l'école

EMLINGEN

Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)

VESTIGES DU TEMPS PASSÉ

SORTIE NATURE

NICOLAS MORO

CONCERT

Nicolas Moro, un mariage d'évidence entre la langue française et le son bluesy, swing et folk porté par sa voix chaude et sans artifice.

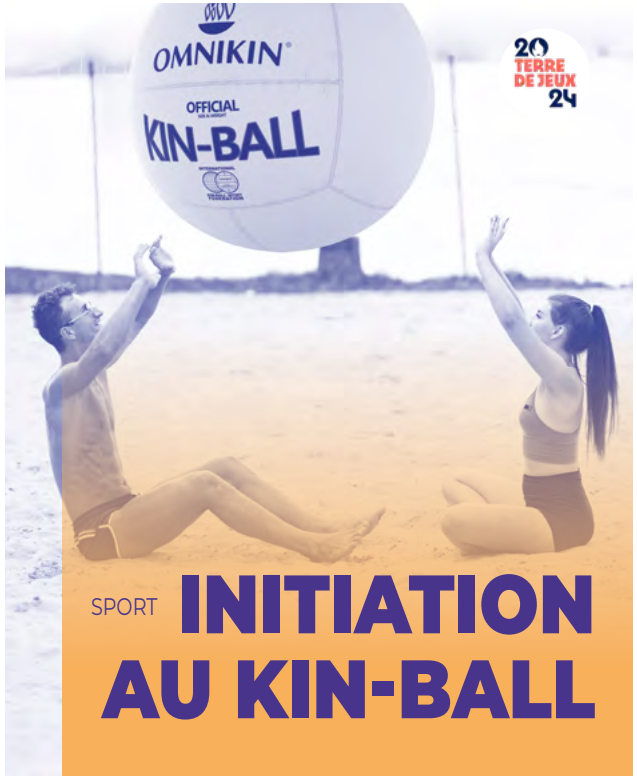
SAMEDI **29 juillet**

À 18h30

Salle des fêtes
34 rue de Berentzwiller

JETTINGEN

Tout public
Entrée libre
60 min



INITIATION AU KIN-BALL

SPORT

Découverte d'un jeu d'équipe ludique et sportif : une balle géante, deux équipes qui s'affrontent, en famille ou entre amis *(animation annulée en cas de mauvais temps).*

Animé par les Maîtres Nageurs Sauveteurs

MERCREDI **02 août**

De 15h à 17h

Parc de la piscine du Jura Alsacien

FERRETTE

À partir de 8 ans
Entrée piscine payante

Soirée spéciale Aqua Disc'eau, inspirante et conviviale ! Vous pourrez vous dépenser, brûler un maximum de calories et tonifier votre musculature. Vous danserez dans l'eau sur des chorégraphies qui mixent danse, cardio, fitness ou aérobic.

Animé par les Maîtres Nageurs Sauveteurs

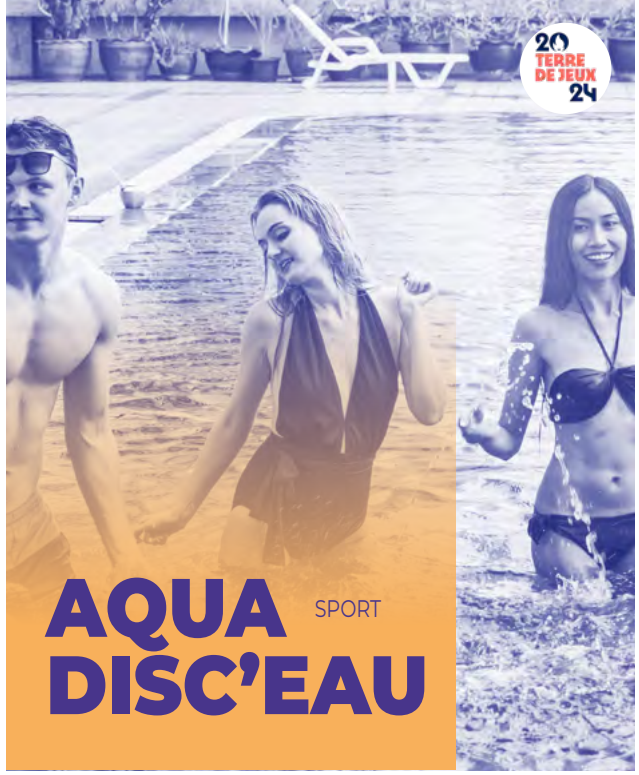
VENDREDI **04** août

De 19h30 à 20h15

Piscine Les Rives de l'Ill

TAGOLSHEIM

À partir de 16 ans
Tarif spécifique (7,30€)
Inscription obligatoire à partir du 26/06 à la piscine
Places limitées (50)



AQUA DISC'EAU

SPORT

Au cœur du Jura alsacien, les 67 ha de la réserve biologique domaniale de Wolschwiller ont un rôle écologique important pour la faune et la flore locales : lieu de réintroduction du hibou Grand Duc, pins plusieurs fois centenaires, traces de passage des lynx. Venez découvrir tout cela au travers d'une balade passionnante.

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau

MARDI **08** août

De 14h à 17h30

RDV devant la mairie

WOLSCHWILLER

Tout public
Gratuit
Inscription en ligne CCS
Places limitées (20)

SUR LES CRÊTES

SORTIE NATURE

©Alessandro Villa

ARTS DE RUE

LEAGUE & LEGEND

Dans "League & Legend" la compagnie belge 15Feet6 descend sur le terrain. Armés de perches de saut et de rubans adhésifs, ils pulvérisent un par un chaque record sur le chemin de la victoire. Peu importe de quel sport il s'agit, seul le spectacle compte.

Compagnie 15Feet6

SAMEDI **05** août

À 18h30

Salle polyvalente N.Katz
4 rue des Écoles

WALDIGHOFFEN

Tout public
Entrée libre
40 min

SPORT

INITIATION AU TCHOUKBALL

Découverte d'un jeu d'équipe ludique et sportif : le tchoukball. Mélange de volleyball, de handball et de squash ouvert à des équipes mixtes et intergénérationnelles. Ce sport est complet et permet de développer de nombreuses compétences physiques et mentales *(animation annulée en cas de mauvais temps)*.

Animé par les Maîtres Nageurs Sauveteurs

MERCREDI **09** août

De 15h à 17h

Parc de la piscine du Jura Alsacien

FERRETTE

À partir de 8 ans
Entrée piscine payante

SWIMMING POOL FESTIVAL

CONCERTS

SAMEDI **12** août

À partir de 17h30

Parc de la piscine du Jura Alsacien

FERRETTE

Tout public
Entrée libre
Buvette et restauration sur place

DOM FERRER

Rock, Blues

Rencontrer Dom Ferrer, c'est comme ouvrir une carte routière. Pas une application avec la voix de la dame qui prononce les mots bizarrement et vous envoie d'un endroit à un autre au plus vite. Non, plutôt une carte à l'ancienne, avec les plis usés, des endroits annotés et d'autres cachés. On n'y cherche pas seulement sa route, on y trouve son chemin.

THOMAS SCHOEFFLER JR

Blues

Thomas Shoeffler Jr. est un OVNI sur la planète du blues rock. Originaire du sud de l'Alsace, Thomas Schoeffler Jr trouve ses premières influences dans la musique rock et grunge. Il a fait de ses compositions une prouesse technique qui, à chaque live, méritent un respect indéniable.

MOJO SAPIENS

Rock, Blues & Funk

Mojo Sapiens, c'est la rencontre entre trois artistes strasbourgeois à la patte singulière, et surtout au talent indéniable. Issus de formations aux antipodes, de leurs différences est né un projet commun, où se mêlent à la perfection leurs univers bien particuliers. Le résultat est dingue, on retrouve le flow impeccable du rappeur Eli Finberg alias Mr.E, la signature du bluesman multi-instrumentiste Victor Sbrovazzo et la funk énergique de Cyprien Steck alias Léopard Da Vinci.

©Jeff Lescene, Celim Hassani, Bartosch Salmanski

Faites votre baptême de plongée sous-marine, magie garantie ! Découvrez une expérience unique et inédite sous l'eau.

Animé par des moniteurs de plongée du Touring Plongée Mulhouse

DIMANCHE **13** **août**

De 14h à 18h

Piscine Les Rives de l'Ill

TAGOLSHEIM

Adultes et enfants (à partir de 8 ans , autorisation parentale pour les mineurs)

Entrée piscine payante

BAPTÊMES DE PLONGÉE

SPORT

Soirée spéciale Aqua Disc'eau, inspirante et conviviale ! Vous pourrez vous dépenser, brûler un maximum de calories et tonifier votre musculature. Vous danserez dans l'eau sur des chorégraphies qui mixent danse, cardio, fitness ou aérobic.

Animé par les Maîtres Nageurs Sauveteurs

VENDREDI **18** **août**

De 19h30 à 20h15

Piscine du Jura Alsacien

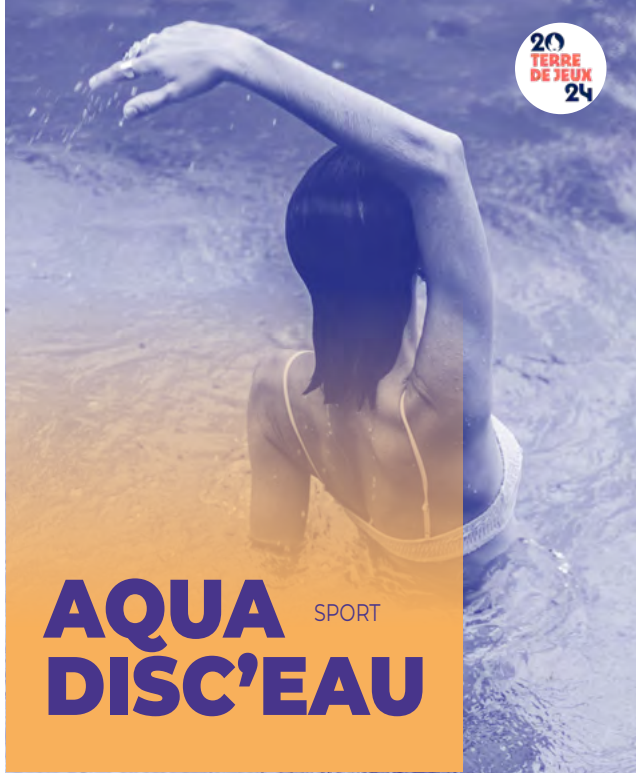
FERRETTE

À partir de 16 ans

Tarif spécifique (7,30 €)

Inscription obligatoire à partir du 17/07 à la piscine

Places limitées (50)



AQUA DISC'EAU

SPORT

©Vionney Muller

SORTIE NATURE AU PIED DU JURA ALSACIEN

Adossée au pied du Jura Alsacien, Koestlach recèle quelques lieux naturels et patrimoniaux uniques dans le Sundgau : l'oppidum du Kastelberg, les ruines des bains romains, mais aussi peut être les traces de passage des grands carnivores de notre région tels que le lynx ou le chat forestier.

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau

MERCREDI **16** **août**

De 14h à 17h30

RDV devant l'église

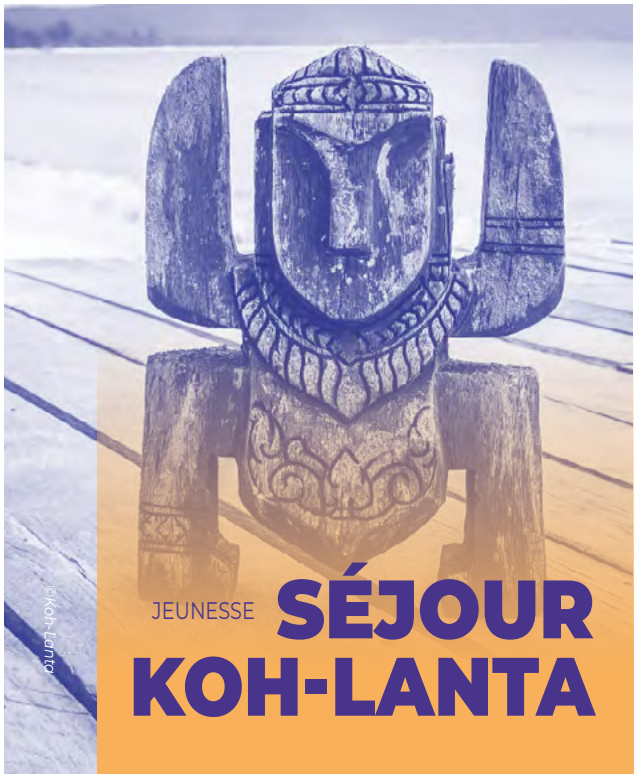
KOESTLACH

Tout public

Gratuit

Inscription en ligne CCS

Places limitées (20)



©Koh-Lanta

JEUNESSE SÉJOUR KOH-LANTA

Affronte tes adversaires par équipe puis en épreuves individuelles pour gagner un maximum de colliers d'immunité. Le vainqueur sera désigné à la fin du séjour après la mythique épreuve des poteaux. Nuitée sous tentes avec repas et veillée autour du feu. Que l'aventure commence ! Les familles qui souhaitent venir regarder l'épreuve finale des poteaux peuvent venir à 16h30. Infos : jeunesse@cc-sundgau.fr

Animé par le service Jeunesse

DU **23** AU **25** **août**

De 9h à 17h30

Plan d'eau

Route de Liebsdorf

COURTAVON

10-15 ans

Tarif selon quotient familial

Inscription en ligne CCS

Places limitées (16)

Après-midi haut en couleurs : tournois sportifs, grands jeux en bois, jeux d'adresse… le tout en musique et dans la bonne humeur.
À 18h, jeté de poudres colorées en présence des familles. Venir obligatoirement avec un T-shirt blanc et une paire de lunettes.

Animé par le service Jeunesse

MERCREDI **30** **août**

De 14h à 18h
Base de loisirs du COSEC
HIRSINGUE
Réservé aux 8-14 ans
Gratuit
Inscription obligatoire par mail :
jeunesse@cc-sundgau.fr

COLOR FUN
JEUNESSE

FORUM DES ASSOCIATIONS
ÉVÉNEMENT

Deuxième édition du forum des associations réunissant les associations présentes sur le territoire de la Communauté de Communes Sundgau.
Objectifs : faire connaître les nombreuses activités au grand public, favoriser les adhésions et le bénévolat.
Journée festive : nombreuses animations sportives et culturelles proposées.
Buvette et petite restauration sur place.

SAMEDI **16** **septembre**

De 10h à 18h
Complexe sportif
HIRSINGUE
Tout public
Entrée libre

RENSEIGNEMENTS & CONTACTS :

JEUNESSE
03 89 25 53 86 - jeunesse@cc-sundgau.fr

SPORT
03 89 25 51 77 - lesrivesdelill@cc-sundgau.fr
03 89 25 39 48 - piscineja@cc-sundgau.fr

NATURE
03 89 08 36 20 - developpement@cc-sundgau.fr

CULTURE
03 89 08 36 20 - culture@cc-sundgau.fr

Nous remercions nos partenaires :

Ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports – Liberté Égalité Fraternité
Maison de la Nature du Sundgau
Radio Quetsch
Epage Largue
68 Fédération départementale Pêche
Partir en Livre
Médiathèque départementale du Sundgau
La Grosse Entreprise – Créateur d'événements
Little Sister
Tourne Plongée Mulhouse

Ainsi que nos soutiens financiers :

Ministère de la Culture – Liberté Égalité Fraternité
Alsace Collectivité européenne
Gerplan
La Région Grand Est
Allocations Familiales

Communauté de Communes
Sundgau

03 89 08 36 20

@ccsundgau

ccsundgau

www.cc-sundgau.fr

Licence N° PLATESV-D-2023-002810
Ne pas jeter sur la voie publique
Imprimé par Orange Bleu, rue de la Croix Rouge 68130 Aspach
Création CCS